

PROTOKÓŁ KONTROLI Nr..... HK.26.2019.AC .....

Słupsk 2019 -06- 1 8  
(miejscowość i data)

przeprowadzonej przez

Adam Caliński starszy asystent Higieny Komunalnej 11/19

(imię i nazwisko, komórka organizacyjna, nr upoważnienia do wykonywania czynności kontrolnych)

Pracownika (-ów) upoważnionego (-ych) przez

Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Słupsku

(nazwa organu Państwowej Inspekcji Sanitarnej)

Kontrolę przeprowadzono na podstawie art. 1 i art. 25 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U z 2019 r. poz. 59) w związku z art. 67 § 1 oraz art. 68 § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2018 r., poz. 2096 ze zm.)

I. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLOWANEGO PODMIOTU

1. Podmiot kontrolowany

WODOCIĄGI SŁUPSK Sp. z o.o. ul. Elizy Orzeszkowej 1; 76-200 Słupsk

(pełna nazwa/adres/telefon/faks/poczta elektroniczna)

2. Informacja dotycząca kontrolowanego obiektu

TEL. 59 84-18-300; FAX 59 84-18-302 e mail: sekretariat@wodociagi.slupsk.pl

(pełna nazwa/adres/telefon/faks/poczta elektroniczna/rodzaj prowadzonej działalności)

3. Osoba lub jednostka organizacyjna odpowiedzialna za przestrzeganie wymagań

WODOCIĄGI SŁUPSK Sp. z o.o. ul. Elizy Orzeszkowej 1; 76-200 Słupsk

(imię i nazwisko/pełna nazwa (inwestor/organ założycielski/w przypadku spółki cywilnej wymienić wszystkich wspólników))

urządzenie zbiorowego zaopatrzenia w wodę w miejscowości KOMORCZYN

(adres zamieszkania/siedziby (w przypadku spółki cywilnej adresy zamieszkania wszystkich wspólników/telefon/faks/poczta elektroniczna) WODOCIĄGI SŁUPSK Spółka z o.o.

4. NIP/REGON/PKD – odpowiednio NIP 839-000-55-92 / Regon 770528472 / PKD 36

5. Osoba kierująca podmiotem kontrolowanym:

p. Andrzej Wójtowicz - prezes

(imię i nazwisko/stanowisko)

6. Osoba upoważniona pisemnie do reprezentowania kontrolowanego podmiotu\*

ANNA ZIMKOWA - pełnomocnik, ul. Elizy Orzeszkowej 1, 76-200 Słupsk

(imię i nazwisko/stanowisko/dane upoważniającego/data wydania upoważnienia/nr)

7. Inne osoby, w obecności których przeprowadzono kontrolę\*

[Redacted] - kierownik działu: podziemny wodociąg

(imię i nazwisko/stanowisko/inne)

II. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLI

1. Data i godzina rozpoczęcia kontroli..... 2019 -06- 1 8 10<sup>30</sup>

2. Data otrzymania przez kontrolowanego zawiadomienia o kontroli\*

2019-05-27

3. Przyczyna odstąpienia od zawiadomienia:..... Nie dotyczy

4. Data i godzina zakończenia kontroli... 2019 -06- 1 8 10<sup>30</sup>

5. Czas kontroli obszaru, w którym stwierdzono nieprawidłowości\* ..... Nie dotyczy

\* w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy”

\*\* niewłaściwe skreślić

## 6. Zakres przedmiotowy kontroli

Realizacja wewnętrznego monitoringu jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, stanu sanitarno-porządkowego

i sanitarno-technicznego urządzenia zbiorowego zaopatrzenia w wodę w miejscowości KOMORCZYN

## 7. Wyposażenie użyte podczas kontroli\*

nie dotyczy  
(nazwa wyposażenia/nr identyfikacyjny)8. Podczas kontroli wykonano pomiary, badania lub pobrano próbki do badań laboratoryjnych\*\*  
– nr i nazwa protokołu/ów\*

nie dotyczy

## 9. Podczas kontroli wykonano zapis dźwięku lub obrazu\*

## 10. Korzystano\* z wyników badań i pomiarów

Sprawozdania z badań laboratoryjnych wody przeznaczonej do spożycia przeprowadzone w ramach bieżącego

nadzoru sanitarnego jak i wewnętrznego monitoringu jakości wody

## 11. Dokumenty oceniane w trakcie kontroli

1. dokumentacja zdrowotna pracowników

2. harmonogram wewnętrznej kontroli jakości wody do spożycia

3. pozwolenie wodnoprawne

## 12. Wykaz dokumentów załączonych do protokołu kontroli\*

nie dotyczy

## 13. Podczas kontroli wypełniono formularze kontroli – nr..... FK\_HK\_02 do protokołu kontroli sanitarnej.....

nr HK.26.2019.AC z dnia 2019-06-18 Ocena stanu sanitarnego urządzenia wodociągowego- urządzenie zbiorowego

zaopatrzenia w wodę w miejscowości KOMORCZYN – NIE JEST ON INTEGRALNĄ CZĘŚCIĄ PROTOKOŁU

## III. WYNIKI KONTROLI

## 1. Informacje o kontrolowanym podmiocie np. stan formalno-prawny/nr wpisu do KRS/inne informacje istotne dla ustaleń kontroli

NIE JEST PROWADZONE POSTĘPOWANIE ADMINISTRACYJNE

## 2. Informacje istotne dla ustaleń kontroli np. stwierdzenia dotyczące stanu technicznego podmiotu/obiektu, stanu sanitarno-higienicznego

Woda podziemna pobierana jest na cele socjalno-bytowe mieszkańców miejscowości KOMORCZYN z jednocentrowego ujęcia wody podziemnej SW1/99 o głębokości 52,50 m. Studnia znajduje się w typowej obudowie z krągów betonowych, posiada pokrywę betonową i właz stalowy z kominkiem wentylacyjnym. Zanieczyszczenia stale gromadzone poza strefą i wywożone przez firmę z którą gmina ma podpisaną umowę. Strefa ogrodzona i oznaczona zgodnie z art. 129 Ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (t.j. Dz.U. 2018 r. poz. 2268). Stacja wodociągowa znajdująca się w odrębnym budynku wyposażona jest w hydrofor (1 szt.), filtr odzależajaco- ...

\* w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy”

\*\* niewłaściwe skreślić

odmanganiający oraz niezbędną armaturę do poboru próbek. Zmodernizowana w 2008 r. stacja uzdatniania wody ODŻELAZIANIA I ODMANGANIANIA pracuje w układzie jednostopniowego pompowania wody i jednostopniowej filtracji wody. Woda surowa jest tłoczona do zbiornika hydroforowego.  $V=2,5m^3$ . Przed zbiornikiem hydroforowym następuje napowietrzenie wody surowej sprężonym powietrzem z agregatu sprężarkowego. W zbiorniku hydroforowym następuje przedłużenie czasu kontaktu wody z tlenem zawartym w sprężonym powietrzu co jest warunkiem niezbędnym do wytrącenia się z wody związków nierozpuszczalnych tzn. wodorotlenku żelaza  $Fe(OH)_3$  i dwutlenku manganu  $MnO_2$ . Napowietrzona woda ze zbiornika hydroforowego kierowana jest na nowy blok dwóch filtrów typ I6/61 gdzie następuje wytrącenie się na złożach związków nierozpuszczalnych żelaza i manganu. Uzdatniona woda po filtrach kierowana jest do istniejącej sieci wodociągowej. Zgodnie z harmonogramem poboru prób na 2019 badania jakości wody z wodociągu przeprowadzane w ramach prowadzonego przez organy Inspekcji Sanitarnej monitoringu jakości wody zaplanowano w czerwcu (parametry mikrobiologiczne grupy B oraz parametry fizykochemiczne grupy A rozszerzone o parametr żelaza i manganu). Badania jakości wody z wodociągu prowadzone w ramach wewnętrznego monitoringu jakości wody zaplanowano natomiast w lutym, maju, wrześniu i listopadzie (parametry gr. A) oraz w lipcu (parametry gr. B). Zarządca wodociągu przekazuje sprawozdania z badań zgodnie z terminem określonym w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2017 poz. 2294). Dotychczasowe wyniki badań jakości wody oraz wydana przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w SŁUPSKU ocena jakości wody z dnia 29.03.2019 stwierdza przydatność wody do spożycia.

*Ważne jest aby dokumentację dotyczącą do modernizacji zbiornika i instalacji w wodociągu przekazać do Inspekcji Sanitarnej w Słupsku.*

### 3. Nieprawidłowości stwierdzone podczas kontroli z podaniem przepisów prawnych, które naruszono\*

*NIE STWIERDZONO NIEPRAWIDŁOŚCI*

### 4. Doraźne zalecenia, uwagi i wnioski\*

Zalecono zarządcy/właścicielowi wodociągu bezzwłocznie informować PPIS w Słupsku o wszelkich awariach, planowanych modernizacjach oraz o wcześniejszym wystąpieniu do PPIS w Słupsku o udzielenie opinii bądź oceny higienicznej produktów użytych w pracach modernizacyjnych. Zalecenia dotyczą wszystkich wodociągów eksploatowanych przez zarządcę/właściciela.

## IV. UWAGI I ZASTRZEŻENIA OSÓB UCZESTNICZĄCYCH W KONTROLI

1. Omówiono wyniki kontroli, dokonano/ nie dokonano wpisu do książki kontroli/dziennika budowy\*\*

2. Wniesiono/ nie wniesiono uwag i zastrzeżeń do opisanego w protokole stanu faktycznego

**KIEROWNIK**  
Działu Produkcji Wody

\* w przypadku odpowiedzi [redacted] nie dotyczy"

\*\* niewłaściwe skreślić

3. Poprawki i uzupełnienia do protokołu – ~~naniesiono~~/nie naniesiono\*\* .....

(podać: numer strony protokołu, określenia lub wyrazy błędne i te, które je zastępują)

4. Za stwierdzone nieprawidłowości wymienione w protokole w części III pkt 3 lit.....nie nałożono/nałożono\*\* grzywnę w drodze mandatu karnego na

(imię i nazwisko/stanowisko)

w wysokości..... słownie.....

(nr mandatu karnego).....

(podstawa prawna) .....

5. Upoważnienie do nakładania grzywien w drodze mandatu karnego nr..... z dnia..... wydane przez

(nazwa organu Państwowej Inspekcji Sanitarnej)

6. Osoba ukarana została pouczone/a o prawie odmowy przyjęcia mandatu. Z tego prawa skorzystała/nie skorzystała\*\*

7. Dane osoby odmawiającej przyjęcia mandatu

(imię i nazwisko/adres)

8. Protokół został sporządzony w 2 jednobrzmiących egzemplarzach

9. Z treścią protokołu kontroli zapoznano się/nie zapoznano się \*\*

KIEROWNIK  
Działu Produkcji Wody

10. W przypadku odmowy podpisania protokołu należy wpisać powód odmowy podpisania protokołu

Wodociąg Słupsk" Sp. z o.o.  
KIEROWNIK  
Działu Produkcji Wody

(czytelny podpis osób obecnych podczas kontroli)

SPISANIE WYNIKÓW KONTROLI  
Sektora Higieny Komunalnej  
PSSE w Słupsku

Adam Kulinski  
(czytelny podpis kontrolującego (-ych))

Klauzula informacyjna

W związku z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 119/1) (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) określanym w klauzuli dalej jako RODO informujemy, że od dnia 25 maja 2018 r. przysługują Pani/Panu określone poniżej prawa związane z przetwarzaniem danych osobowych przez Powiatową Stację Sanitarno-Epidemiologiczną w Słupsku.

- Administratorem danych osobowych jest Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Słupsku będący jednocześnie Dyrektorem Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Słupsku, 76-200 Słupsk ul. Piotra Skargi 8 tel.59-8431291, adres e-mail: [psse.slupsk@pis.gov.pl](mailto:psse.slupsk@pis.gov.pl)
- Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna wyznaczyła Inspektora ochrony danych, z którym można kontaktować się we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych pod adresem pocztowym wymienionym w pkt 1 lub adresem e-mail: [iod@psse.slupsk.pl](mailto:iod@psse.slupsk.pl)
- Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Słupsku przetwarza dane na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. w celu realizacji bieżącego i zapobiegawczego nadzoru sanitarnego;
- Odbiorcą danych będą tylko instytucje/urzędy upoważnione z mocy prawa.
- Podanie danych osobowych jest obowiązkowe gdy przesłankę przetwarzania danych osobowych stanowi przepis prawa.
- Administrator danych osobowych nie przekazuje danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej.
- Dane osobowe będą przetwarzane na podstawie przepisów prawa, przez okres niezbędny do realizacji celów przetwarzania wskazanych w pkt 3, lecz nie krócej niż okres wskazany w przepisach ustawowych bądź o archiwizacji.
- Przysługuje Pani/Panu prawo do:
  - dostępu do treści danych oraz ich sprostowania,

\* w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy”

\*\* niewłaściwie skreślić

F1/PK/01 Wydanie 3 z dnia 2016-03-14

wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana przez PSSE w Słupsku narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r.

## V. POTWIERDZENIE ODBIORU PROTOKOŁU

Protokół kontroli sanitarnej otrzymałem(-am) w dniu..... 2019 -06- 1 8.....

„Wodociągi Słupsk” Sp. z o.o.  
KIEROWNIK  
Działu Produkcji Wody

.....  
(czytelny podpis osoby odbierającej protokół i pieczęć podmiotu)

W trakcie kontroli wykorzystano/nie wykorzystano formularze kontroli\*\*..... FK\_HK\_02 nr HK.26.2019.AC.....  
(nazwa/nr)

**POUCZENIE:** W terminie 7 dni od daty doręczenia niniejszego protokołu kontroli mogą zostać zgłoszone zastrzeżenia do ustaleń stanu faktycznego..

Wyniki kontroli dotyczą warunków skontrolowanego podmiotu w czasie i miejscu trwania kontroli.

Strona na każdym etapie postępowania ma prawo wglądu w dokumentację w siedzibie właściwej stacji sanitarno-epidemiologicznej.

\* w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy”

\*\* niewłaściwe skreślić

Informacja o wyłączeniu jawności informacji publicznej na podstawie art. 8 ust. 5 o dostępie do informacji publicznej (t.j. Dz. U. z 2018 r. poz. 1330 z późn. zm.).

Podstawa prawna wyłączenia jawności:

Art. 5 ust. 2 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (t.j. Dz. U. z 2018 r. poz. 1330 z późn. zm.).

Art. 24 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE. L. z 2016 r. Nr 119, str. 1 z późn. zm.).

Podmiot, którego dotyczy wyłączenie jawności:

Ochrona prywatności pracowników „Wodociągi Słupsk” sp. z o.o.

Zakres wyłączenia:

Imiona i nazwiska pracowników „Wodociągi Słupsk” sp. z o.o.

Osoba dokonująca wyłączenia jawności:

Inspektor Ochrony Danych Piotr Piątek

\* w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy”

\*\* niewłaściwe skreślić

F1/PK/01 Wydanie 3 z dnia 2016-03-14

